

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
9 February 2007  
Russian  
Original: French

---

**Письмо Постоянного представителя Руанды при Организации  
Объединенных Наций от 9 февраля 2007 года на имя  
Председателя Совета Безопасности**

Моя делегация подтверждает получение с опозданием письма Председателя Совета Безопасности от 25 января 2007 года, касающегося работы Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, учрежденной резолюцией 1612 (2005) Совета. Узнав о существовании этого письма от третьих лиц, представительство Республики Руанда было вынуждено 7 февраля 2007 года обратиться в секретариат Совета, чтобы все же наконец получить его. Что касается письма, то я хотел бы выразить от лица моего правительства несогласие как с процедурой его подготовки, так и с самим его содержанием.

1) Касаясь процедурных моментов, я хотел бы напомнить, что в контексте дебатов о реформе системы Организации Объединенных Наций правительство моей страны всегда выступало за повышение прозрачности методов работы Совета Безопасности, предполагающее более широкое участие в ней заинтересованных государств. В свете консультаций, по итогам которых было принято решение направить указанное письмо в адрес моей делегации, мы констатируем следующее.

Рабочая группа намеренно уклонилась от выполнения поставленной задачи по обеспечению прозрачности в силу неясных, не находящихся вразумительного объяснения причин, в которых Совету надлежит разобраться. Председателю Рабочей группы следовало бы сначала, соблюдая нормы этики, довести соответствующий вопрос до сведения делегации Руанды и обсудить его с нею, прежде чем браться за составление этого письма, которое не имеет под собой сколь-либо серьезного основания и единственная цель которого заключается в том, чтобы создать впечатление, будто Руанда имеет какое-то отношение к конфликтной ситуации, сложившейся в настоящее время в восточной части Демократической Республики Конго.

Совет Безопасности поддержал инициативу, являющуюся несправедливой по отношению к правительству моей страны. В то время как Рабочая группа сознательно предпочла обойти стороной мое правительство, от Совета мы ожидали бы более прозрачного подхода, позволяющего избежать возможного манипулирования со стороны Рабочей группы, руководствующейся соображениями политической ангажированности. Я хотел бы информировать Совет о том, что в основе подготовки этого письма лежит отнюдь не новое для Франции — автора проекта этого письма, Председателя Рабочей группы и одного из



постоянных членов Совета — стремление к сведению счетов и ее привычная политика непрестанных нападков на мою страну, продолжающихся на протяжении уже более десяти лет.

2) Что касается существа дела, то правительство моей страны хотело бы обратить внимание Совета на то, что содержательная часть письма не имеет под собой никакого основания. Оно ничего не добавляет к комплексу уже предложенных решений и, напротив, в силу своей реакционности, лишь запутывает вопрос.

В действительности то положение, в котором оказались дети в Демократической Республике Конго, сложилось в результате проводимой этой страной внутренней политики, и, соответственно, поиском выхода из сложившейся ситуации надлежит заниматься ее правительству.

Вопрос, касающийся генерала Нкунды, также относится к внутренней компетенции Демократической Республики Конго. Кроме того, не имеет ничего общего с действительностью и складывающееся по ознакомлении с письмом Председателя Совета представление о том, будто Нкунда совершает поездки между своей страной и Руандой. Это неверно. Граница между Демократической Республикой Конго и Руандой контролируется объединенными силами конголезской армии и одной из лучших бригад из состава МООНДРК — индийской. И поэтому требования, не без умысла предъявляемые Руанде, следовало бы адресовать, скорее, им. Постоянный поиск «козлов отпущения» ведет только к ошибкам в анализе ситуации, порождает лишь видимость решения существующих проблем и ведет тем самым к их увековечению. Руанда не имеет в рядах своей армии никаких детей-солдат и никак не может поддерживать подобную практику.

Моя делегация просит распространить настоящее письмо в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Жозеф Нсенгимана  
Посол  
Постоянный представитель